

# Wald- Michelbach

aktuell

38. Jahrgang  
6 · 2014

Informationen für den Überwald



# BECHER

## Bestattungshaus

***Seit 1933 – Pietät in der 3. Generation  
Tradition ist uns Verpflichtung***

Niemand spricht gerne über den Tod. Dennoch – bei einem Trauerfall ergeben sich für die Hinterbliebenen viele Fragen.

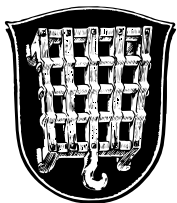
Kosten und Belastungen, mit denen nicht gerechnet wurde, kommen in der Regel noch hinzu.

Durch unsere Bestattungsvorsorge können Sie schon jetzt Ihre letzten Angelegenheiten so regeln wie Sie es sich vorstellen – mit einem finanziellen Schutz für Ihre Angehörigen.

Vertrauen Sie unserer Facherfahrung und sorgfältigen Beratung. Für ein Gespräch stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung.

Inh.: Isabel E. Becher  
Eichendorffstraße 8  
69483 Wald-Michelbach

**Tel. Tag und Nacht  
(062 07) 92 26 70**  
**Tel. (062 07) 21 74**



# Wald-Michelbach aktuell

38. Jahrgang  
Heft 6/2014

Redaktion Wald-Michelbach aktuell • OT Aschbach, Gartenstr. 1 • Tel. 06207/2968



## **Liebe Leserinnen und Leser,**

bei der Aschbacher Kerwe war es wieder einmal für jeden sichtbar: Die Straßen und Gehsteige in der Nähe der Halle waren beidseitig zugeparkt, die Besucher mußten auf

der Straße laufen. Doch dieser Zustand ist nicht nur bei Festen, sondern inzwischen fast jedes Wochenende und auch mehrmals während der Woche anzutreffen.

Bei einer anderen Veranstaltung mußte ein Feuerwehrfahrzeug eingewiesen werden und konnte nur im Schrittempo durch die Gartenstraße fahren.

Sicher ist es oft Gedankenlosigkeit oder Bequemlichkeit, die Mitbürger auf dem Gehsteig parken läßt. Aber worin besteht das Problem, ein Fahrzeug mit allen vier Rädern auf die Straße zu stellen.

Unser Ordnungsamt weist zwar regelmäßig auf die Straßenverkehrsordnung hin und droht auch Strafen an, doch wirklich unternommen wurde bei uns bisher leider nichts. Muß wirklich erst ein schwerer Unfall passieren?

### **Heimatfest:**

Programm  
und Festzugs-  
Folge  
ab Seite 19.

### **Redaktions- schluß**

für unsere  
nächste Ausgabe:  
10. Juli 2014

### **Aktuelles:**

Parker  
behindern oft die  
freie Durchfahrt  
ab Seite 3.

**Besuchen Sie uns im Internet: [www.wald-michelbach-aktuell.de](http://www.wald-michelbach-aktuell.de)**





## PFLEGEDIENST ELKE WEIß-REH

### HÄUSLICHE ALTEN- UND KRANKENPFLEGE

- Grundpflege / Behandlungspflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Urlaubsvertretung
- Behördengänge / Betreuung
- Wundexperten ICW geprüft
- Tag und Nacht einsatzbereit
- Büro von 9.00 - 12.30 Uhr geöffnet

Seit  
über  
**25**  
Jahren

Elke Weiß-Reh · Ludwigstraße 92 · 69483 Wald-Michelbach  
Tel. 0 62 07/64 22 · Fax 0 62 07/8 23 06 · Mobiltel. 01 72/6 23 73 25  
info@weiss-reh.de · www.weiss-reh.de

# MARNETH

Gebäudebetreuung · Gartengestaltung · Renovierungen · Entrümpelungen



MGS-Messdienst

**Erfassung und Abrechnung von**  
**Energie-, Wärme- und Wasserkosten.**  
**Moderne Verbrauchserfassungsgeräte**

**Ihr Servicepartner im Überwald**

**MARNETH**

Kammersänger-Joachim-Sattler-Weg 24  
69483 Wald-Michelbach-Affolterbach

Telefon: 062 07/1834 · Fax 062 07/92 2078 · Mobil: 0171/2 88 10 68  
eMail: marneth@gmx.net · Internet: www.marneth-gebaeudeservice.de

## Theorie

**Die Straßenverkehrsbehörde teilt uns regelmäßig zum Abdruck mit:**

§ 12 der StVO regelt das „Halten und Parken“:

**Auf Gehsteigen ist das Halten und Parken grundsätzlich verboten (§ 2 Abs. 1 StVO).**

Das Halten ist unzulässig (§ 12 Abs. 1) an engen und an unübersichtlichen Straßenstellen,

im Bereich von scharfen Kurven und

vor und in amtlich gekennzeichneten Feuerwehrezufahrten.

Wer sein Fahrzeug verlässt oder länger als 3 Minuten hält, der parkt (§ 12 Abs. 2).

Das Parken ist unzulässig (§ 12 Abs. 3)

vor und hinter Kreuzungen und Einmündungen bis zu je 5 Meter von den Schnittpunkten der Fahrbahnkanten,

wenn es die Benutzung gekennzeichnete Parkflächen verhindert,

vor Grundstücksein- und -ausfahrten, auf schmalen Fahrbahnen auch ihnen gegenüber,

über Schachtdeckeln und anderen Verschlüssen und

vor Bordsteinabsenkungen,

mit Kfz mit einem zulässigen Gesamtgewicht über 7,5 t sowie mit Kraftfahrzeuganhängern über 2 t zulässiges Gesamtgewicht in reinen und allgemeinen Wohngebieten.

## Praxis



Spenglerei • Heizung • Sanitär • Erneuerbare Energien • Energieberatung

**Philipp  
Unger**  
Energietechnik GmbH

Fachbetrieb  
der Innung  
Mitglied im  
Fachverband



Beerfeldener Straße 70    Telefon: 0 62 07 / 28 97    mail@philipp-unger.de  
69483 Affolterbach    Fax: 0 62 07 / 8 16 23    www.philipp-unger.de

Modernisierungs- und  
Energiespartipps unter  
[www.Holzbau-Reinhard.de](http://www.Holzbau-Reinhard.de)

Zimmerei  
Dacharbeiten  
Photovoltaik-Anlagen  
Niedrigenergie-Häuser  
Individuelle Aufstockungen  
in Holzbauweise



**Klaus Reinhard Holzbau GmbH**

Adolf-Koch-Straße 10 · 69483 Aschbach · Tel. 062 07/8 19 93 · Fax 828 35

Wald-Michelbach aktuell

## Eine lobenswerte Aktion in Aschbach: Malerbetrieb Jäger entfernt Graffitis



**Eine lobenswerte Aktion des Malerbetriebs Jäger in Aschbach. Die Schmierereien am Bushäuschen wurden kostenlos entfernt.**

Für die einen ist es Kunst, für andere eine üble Sachbeschädigung, für deren Beseitigung die Betroffenen eine Menge Geld ausgeben müssen: Graffitis und „Wandmalereien“. Verkehrsbetriebe, Städte und Gemeinden müssen jedes Jahr Millionen Euros für die Beseitigung dieser „Kunstwerke“ ausgeben. Mit Kunst haben die üblen Schmierereien und Sprüche an den neuen Bushäuschen in unserer Gemeinde jedenfalls nichts zu tun. Sie sind für viele Mitbürger ganz einfach ärgerlich. Geärgert über die Schmierereien

am Aschbacher Bushäuschen hat sich auch Stephan Jäger vom gleichnamigen Aschbacher Malerbetrieb. Er hatte erst kürzlich an einem Fortbildungslehrgang über die fachgerechte Entfernung von Altanstrichen teilgenommen, bei dem auch die Graffiti-Entfernung angesprochen wurde. Er griff zur Selbsthilfe. Nach Rücksprache mit dem Leiter unseres Ordnungsamtes wendete er sein neuerworbenes Wissen an und entfernte die Graffitis fachgerecht und auf eigene Kosten! Aktuell sagt: Vielen Dank, Herr Jäger.

**Auf geht's zum**



# Kohlenmeiler

Raubacher Höhe / Schimmeldewog

25. Juli bis 03. August 2014

## 10. „Odenwälder Hochlandspiele“

Sonntag - 03. August 2014

hdpd  
Heidelberg & District  
Pipes and Drums



## Treffpunkt Wald-Michelbach

Aktuelles aus Wald-Michelbach und seinen Ortsteilen

Vom 25 Juli bis 3. August 2014:

### Köhlerwoche und Hochlandspiele

Ende Juli ist im Ulfenbachtal in den Wäldern rund um Schimmeldewog wieder eine charakteristische Luftveränderung zu beschnuppern. Liebhaber von Lagerfeuerromantik, schwarzen Gesellen und originellen Wettbewerben werden dann auf der Raubacher Höhe voll auf ihre Kosten kommen. Denn dann ist dort oben auf dem Odenwälder Höhenrücken die beliebte Köhlerwoche angesagt, zu der die beiden Schönmattenwager Vereine Gesangverein Harmonie und FC Odin zusammen mit dem Köhlerteam vom Freitag, 25. Juli bis Sonntag, 3. August einladen.

Der Startschuss fällt am Freitagabend, dem 25. Juli um 18 Uhr mit dem Anzünden des Meilers. Dazu gibt es viel Musik, Infos und so manche Anekdote und witzige

Geschichte rund ums Köhlerhandwerk. Dann schwelt der Meiler zehn Tage lang unter strenger Bewachung vor sich hin. Die Köhler freuen sich, wenn Petrus ihnen dazu zehn unwetterfreie Tage spendiert, gleichfalls aber auch über viele Besucher, die da gucken, staunen und fachsimpeln – oder einfach auch nur den Arbeitstag in gemütlicher Runde ausklingen lassen wollen.

Am zweiten Wochenende, wenn sich die Köhlerwoche dem Ende nähert und der Meiler zur Ernte ansteht, gehen die Raubacher Köhlertage am Sonntag, 3. August, nahtlos in die „Odenwälder Hochlandspiele“ über.

Heroisch-anmutig wird es dann, wenn die Musiker der Heidelberg District Pipes and Drums- Band



ihre Pipes schultern und musikalisch zusammen mit den Matadoren der Hochlandspiele in die Waldarena einziehen. Ansonsten geht es bei dieser Odenwälder Variante der berühmten Schottischen Highlandspiele locker und unverkrampft zu, die Teilnahme kostet nichts, und auch die schicken Schottenröckchen, die Kilts, die zu tragen während des Wettbewerbs heilige Pflicht ist, werden gestellt, können aber auch mitgebracht werden. Ein bisschen beweglich sollten die Kämpfer sein, außerdem Sinn für Humor und Spass haben und ein paar Muckis obendrein. Bei den Wettkämpfen sind die Disziplinen Baumstamm-Werfen, Baumstamm-Überschlag und Tauziehen „gesetzt“, die 3. Aufgabe variiert von Auflage zu Auflage, wird im Vorfeld noch nicht verraten, sondern hoch geheimgehalten. Zu erreichen ist der Platz auf der Raubacher Höhe mit dem PKW über Ober-Schönmattenweg der Kreisstraße 37 Richtung Raubach folgend. Gleichfalls bietet sich der Kohlenmeiler als leicht zu erreichendes Wander- oder Fahrradziel an, z.B. von Ober-Schönmattenweg aus durch das Ellenbachtal mit dem sanften Anstieg zur Raubacher Höhe.

Anmelden zu den Hochlandspielen können sich Teams zu 3 Personen bei Bernd Egnor oder Christof Klos, den beiden Vereinsvorsitzenden, unter 06207-81663 oder 921568.

### Sportplatzfest in Aschbach

Am 12. und 13. Juli findet im Ortsteil Aschbach das jährliche Sportplatzfest statt.

Das Fest beginnt am Samstag, 12. Juli um 10.00 Uhr mit einem E-Jugendturnier um den BKK Freudenberg Pokal. Dabei erwartet der TSV Gäste des SV Waldhof Mannheim, SV Darmstadt 98 und viele weitere Vereine aus der Umgebung. Für ein buntes Rahmenprogramm und Essen und Trinken ist gesorgt. Der TSV Aschbach freut sich auf Ihren Besuch.

### Sprechstunde des VdK

Der VdK Kreisverband Bergstraße hält am Montag, den 21. Juli 2014 seine nächste Außensprechstunde für den gesamten Überwald ab. Die Sprechzeit ist von 16.00 bis 17.00 Uhr in unserem Rathaus. Interessierte melden sich bitte vorher bei Peter Kunz, Tel. 5217 an.

### Seniorenberatung

Im Haus der Diakonie in der Ludwigstraße 90, Tel. 2105, findet an jedem 1. und 3. Montag im Monat von 9.00 bis 12.00 Uhr eine Seniorenberatung des Diakonischen Werkes für den Überwald und das Hessische Neckartal statt.

### Nachtwächterrundgang

Der nächste Rundgang mit dem Nachtwächter durch die Gassen und Plätze von Wald-Michelbach findet am Freitag, den 11. Juli 2014 statt. Treffpunkt 21.00 Uhr am Überwälder Einhaus.

**Aktuelle Termine : [www.wald-michelbach-aktuell.de](http://www.wald-michelbach-aktuell.de)**

## Was ist los ...

... in Wald-Michelbach und seinen Ortsteilen

### Wald-Michelbach

#### 4. bis 7. Juli Überwälder Heimatfest

Rudi-Wünzer-Halle  
(Programm siehe Sonderseiten)

#### Sonntag, 6. Juli

Ev. Kirchengemeinde: 10.00 Uhr Gottesdienst zum Heimatfest in der Rudi-Wünzer-Halle

#### Freitag, 11. Juli

20.30 Uhr: Nachtwächterwanderung durch die Gassen von Wald-Michelbach. Treffpunkt Einhaus

#### Samstag, 12. Juli

Museumsverein: 11.00 bis 14.00 Uhr Backtag am alten Backhaus auf der Hofwiese

#### Sonntag, 13. Juli

9.00 bis 15.00 Uhr: Flohmarkt auf dem Parkplatz des Edeka-Marktes  
OWK: 10.30 Uhr Wanderung, Treffpunkt Postpatz  
Ev. Kirchengemeinde: 18.00 Uhr

Orgelsommer - Konzert I

#### Dienstag, 15. Juli

Aktive Senioren: 15.00 Uhr Vortrag „Hermann Hesse“ von Ingrid Einicke im Überwälder Einhaus.

#### Freitag, 18. Juli

Überwald-Gymnasium: 19.00 Uhr Sommerkonzert in der Rudi-Wünzer-Halle.

#### Samstag, 19. Juli

18.00 bis 24.00 Uhr: Überwälder Traumnacht.

#### Sonntag, 27. Juli

OWK: 10.00 Uhr Wanderung. Treffpunkt Postpatz.

#### 28. Juli bis 8. August

Ferienspiele der Gemeinde Wald-Michelbach:

### Aschbach

#### 12. und 13. Juli

TSV: Sportplatzfest mit E-Jugendturnier auf dem Sportplatz

### Getränkevertrieb Morr



**beliefert Sie mit Getränken, Anruf genügt.**

In unserem Getränkeabholmarkt finden Sie für jeden Geschmack etwas.  
Verschiedene Biere · Weine · Fruchtsäfte · Heil- und Mineralbrunnen

**69483 Wald-Michelbach · Am Bahnhof 3**  
**Telefon.: 06207/2223 · Fax: 06207/923260**



18. bis 21. Juli 2014

### Kerwe in Gadern

**Freitag, 18. Juli 2014**

18.00 Uhr: Human-Table-Soccer-Turnier im Kerwezelt

**Samstag, 19. Juli 2014**

17.00 Uhr: Kerwe-Fußballspiel in der „Hinterwiese-Arena“, anschl. Einzug in Kerwezelt mit Siegerehrung  
21.00 Uhr: Tanzmusik mit dem „Euro-Stars-Duo“

**Sonntag, 20. Juli 2014**

11.30 Uhr: Frühschoppen  
12.00 Uhr: Mittagessen  
14.00 Uhr: Kerwepredigt, Familien-nachmittag mit Kinderbelustigung  
20.00 Uhr: Bayrisch Rocken mit der Partyband „Rotzlöffl“

**Montag, 21. Juli 2014**

11.00 Uhr: Kerwe-Frühschoppen  
12.00 Uhr: Schlachtplattessen

### Affolterbach

**Sonntag, 6. Juli**

OWK: 9.30 Uhr Burgenwanderung um Zwingenberg

**Samstag 12. Juli**

OWK: 19.30 Uhr Vollmondwanderung. Treffpunkt Kirche.

**12. und 13. Juli**

MGV: Grillfest am Dorfgemeinschaftshaus

**Samstag, 19. Juli**

OWK: ExtraTour zum Hessenquiz beim Hessischen Rundfunk

**Samstag, 26. Juli**

OWK: 9.00 Uhr Motorradtour „Kurvenreich durch die Südpfalz“. Treffpunkt Kirche

**Sonntag, 27. Juli**

OWK: 9.30 Uhr Drei-Täler-Wanderung im bayerischen Odenwald. Treffpunkt Kirche in Kirchzell

### Gadern

**18. bis 21. Juli**

Ortsvereine: Kerwe auf dem Festplatz. Programm nebenan

### Ober-Schönmattenwag

**25. Juli bis 3. August**

FC Odin und GV Harmonie: Köhlerwoche auf der Raubacher Höhe

### Siedelsbrunn

**Samstag, 12. Juli**

Schützenverein: 17.00 Uhr Grillfest am Bürgerhaus

**Sonntag, 13. Juli**

OWK: 13.30 Uhr Halbtagswanderung. Treffpunkt Parkplatz unterhalb der Kirche

**Sonntag, 27. Juli**

OWK: 13.30 Uhr Halbtagswanderung. Treffpunkt Parkplatz unterhalb der Kirche

### Unter-Schönmattenwag

**Sonntag, 6. Juli**

MSC Ulfenbachtal: Motocross Lauf 7 + 8

(alle Angaben ohne Gewähr!)

**Die aktuellen Termine finden Sie auf unserer Homepage unter [www.wald-michelbach-aktuell.de](http://www.wald-michelbach-aktuell.de)**

Am 26. Juli 2014 in Wald-Michelbach:

## Band „Dark Violence“ stellt ihr Debutalbum vor.



**Die Band „Dark Violence“ präsentiert am 26. Juli 2014 ihr Debutalbum „Middle of nowhere“ in Wald-Michelbach vor.**

DARK VIOLENCE, das sind fünf Musiker, die eines miteinander verbindet: Die Leidenschaft zur Musik!

Die Band wurde im Mai 2012 gegründet. Die beiden Wald-Michelbacher Marco Paegelow (Gitarre) und Daniel Karl (Schlagzeug), die bereits in der Vergangenheit zusammen auf der Bühne standen, sammelten die ersten Songideen. Bereits nach kurzer Zeit fand man Volker Wietzorek (Bass) und Sebastian Hechler (Gitarre).

Die ersten „Songgerüste“ entstan-

den im gemeinsamen Proberaum in Scharbach/Grasellenbach. Als im November 2012 dann Martin Lang Frontmann der Band wurde, konnten die ersten Songs komplettiert und verfeinert werden.

Im März 2013 konnten dann bereits die ersten Songs aufgenommen werden. Im Studio „Sound-Lab“ Ludwigshafen entstand so die erste EP mit dem Titel „Silence“ in kompletter Eigenproduktion.

Durch die Vielfältigkeit der Bandmitglieder und die Individualität jedes einzelnen entstand so eine

EP, die die verschiedenen Richtungen und Einflüsse der Band zeigt. Von Balladen über Songs mit Punk und Hardrock Einfluss erkennt man, dass sich Dark Violence darin versteht, nicht nur einen Weg zu gehen, sondern auch mit Abwechslung und Ideenreichtum viele Zuhörer zu begeistern.

Kurz nach Veröffentlichung der EP folgte der Ausstieg von Martin als Frontmann der Band. Mit Jessica Sold fand man schnell eine Nachfolgerin, die menschlich und musikalisch die Band wieder komplettierte.

Mitte des Jahres 2013 folgten dann die ersten Livekonzerte u.a. auch als Supportband für namhafte Co-verbands. Die Band spielte u.a. in der Peter-Heckmann Halle in Affolterbach, in der Kutsch in Lindenfels, aber auch bereits über die lokalen Grenzen hinaus wie beispielsweise in Frankfurt a.M. oder im Schwimmbadclub Heidelberg.

Ende des Jahres 2013 war es dann soweit. Die Band unterschrieb ihren ersten Plattenvertrag bei „7hard“, einem Plattenlabel der „7us Media Group GmbH“ in Winn-

enden. Im März 2014 folgte dann ein zwei wöchiger Studioaufenthalt in Pirmasens, um das Debutalbum der Band zu produzieren. Dieses Album mit dem Titel „Middle of nowhere“ erscheint am 25.07.2014 und ist ab dann überall im Handel zu finden.

Im Zuge dieser Veröffentlichung präsentiert die Band am 26. Juli 2014 ihr Album bei einer CD Release Party in der Location RED in Wald-Michelbach. Der Eintritt hierzu ist frei.

Diese CD Release Party ist auch zeitgleich der Startschuss zur anschließenden Promotion Tour der Band quer durch Deutschland, die von September 2014 bis Dezember 2014 laufen wird. Durch die Zusammenarbeit mit einer namhaften Bookingagentur aus Frankfurt a.M., wird die Band unter anderen Konzerte in Köln, Limburg, Hamburg, Koblenz, Hannover und Berlin spielen.

Weitere Informationen zur Band findet man auf der Homepage unter: [www.dark-violence.de](http://www.dark-violence.de)

**Foto: (c) by Joachim Lehrmann**

Unsere Gemeinde hat etwas zu bieten:

## Ein touristisches Angebot - nicht nur für Gäste



Für die zahlreichen Tages- und Wochenendtouristen, aber auch für unsere Einwohner, gibt es verschiedene Angebote.

### Heimatmuseum

Unser Heimatmuseum im alten Fachwerk-Rathaus in der Gass hat neue, verlängerte Öffnungszeiten. Damit kommt man dem Wunsch zahlreicher Besucher nach, die bei ihrem Ausflug nach Wald-Michelbach auch etwas besichtigen möchten.

Die neuen Öffnungszeiten sind: Donnerstags von 14.00 bis 16.00 Uhr, Samstag, Sonntag und an

Feiertagen von 10.00 bis 12.00 und von 14.00 bis 16.00 Uhr. Außerdem wird ein Eintritt von 1 Euro erhoben.

### Nachwächertouren

Mit einem Nachwächter die Gassen und Plätze von Wald-Michelbach erkunden und dabei so einiges über die Geschichte unserer Gemeinde erfahren kann man bei den von Geopark-vor-Ort-Begleiter Theo Reichert geführten Touren.

Hier die diesjährigen Termine: 11. Juli, 8. August jeweils um 21.00 Uhr und 10. Oktober 20.30 Uhr. Treffpunkt ist am Überwälder Einhaus.

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um Anmeldung unter 94240 gebeten. Gruppen können unter dieser Rufnummer auch eigene Termine vereinbaren.

### Geopark-Info-Zentrum

Das neue Geopark-Informationszentrum in Aschbach ist bis Ende Oktober an Sonn- und Feiertagen von 12.00 bis 16.00 Uhr geöffnet.

Allianz

Unser Partner für Bausparen:

wüstenrot

**Versicherung • Vorsorge • Vermögen**

Vertretung:

**WILHELM KNOPF**

69483 Wald-Michelbach · Siedelsbrunner Weg 5  
Telefon (0 62 07) 54 33 · Fax (0 62 07) 68 70  
Auto-Telefon (0171) 8 15 68 45

ee-design der creative Papierladen

Ihre Papeterie  
vor Ort!

Trendige Geschenkverpackungen • *Creativ-Zubehör*  
Karten und Papier für alle Anlässe • **Drucken & Kopieren**  
Grußkarten für alle Anlässe • *Individuelle Kartengestaltung*

Annahmestelle der **Solid-Reinigung und Änderungsschneiderei**

Elvira Eschborn • Ludwigstr.37 • 69483 Wald-Michelbach • Tel. 0 62 07 - 9 23 79 70  
Montag - Samstag 9.00 - 12.30 Uhr • Montag, Dienstag, Donnerstag 14.30 - 18.30 Uhr  
www.ee-design.org Freitag 14.30 - 18.00 Uhr

SV Affolterbach startet Spendenaktion:

## „Kaufen“ Sie ein Stück Sportplatz!

Der Vorstand des SV Affolterbach hat an der Kerwe den Startschuss zur großen Spendensammelaktion für das Projekt „Neuer Kunstrasenbelag auf der Peter-Heckmann-Sportanlage“ gegeben.

Der alte Kunstrasen ist mittlerweile 17 Jahre alt und hat doch schon erhebliche Schäden. Als Pilotprojekt im Kreis Bergstraße wurde im September 1997 die Sportanlage mit einer Kunstrasendecke versehen. Dies stellte im gesamten Kreis ein Umdenken dar, denn in den Folgejahren wurden nahezu alle Plätze im Kreisgebiet mit einer Kunstrasendecke ausgebaut.

Nach intensiven Bemühungen und mit großer Unterstützung von der Gemeinde Wald-Michelbach, aber auch dem Land Hessen sowie dem Kreis Bergstraße ergibt sich die Möglichkeit die dringend notwendige Sanierung des alten Kunstrasenplatzes auf unserem Peter-Heckmann-Sportgelände anzugehen.

Einen nicht unerheblichen Eigenanteil hat dabei jedoch auch der Verein selbst zu schultern. Hierfür bitten wir um Unterstützung der Freunde und Gönner des SVA, denn ein möglichst großer Teil davon soll über Spenden finanziert werden. Ohne diese Unterstützung wäre das Projekt nicht möglich.

Ziel ist es, den heute sportbegeisterten Kindern, den Jugendlichen und allen anderen aktiven

Sportlern einen neuen Kunstrasenbelag zu ermöglichen, um den Freizeit-, Trainings- und Wettkampfbetrieb erfolgreich und mit neuer Motivation betreiben zu können.

Die Ausführung der Arbeiten soll bei gesicherter Finanzierung spätestens bis Herbst 2014 erfolgen. Das gesamte Finanzierungsvolumen für dieses Projekt liegt in einer Größenordnung von ca. 205.000 Euro.

Jeder Quadratmeter wird symbolisch für 25 Euro „verkauft“. Der Erwerb mehrerer Quadratmeter ist selbstverständlich möglich. Der Verein ist für jede Spende dankbar und jede Spende hilft uns weiter.

Alle Spender erhalten eine entsprechende Spendenquittung, damit die Aufwendungen auch steuerlich geltend gemacht werden können.

Auf Wunsch werden nach Abschluss der Sanierungsarbeiten alle Spender namentlich auf einer Spendentafel sowie auf der Spendenliste in dem Internetportal des SV Affolterbach benannt.

Wir freuen uns über jede Unterstützung. Spenden kann man direkt auf eines der hierfür eingerichteten Spendenkonten Kunstrasen SV Affolterbach überweisen:

**Volksbank Überwald-Gorxheimer-tal eG:** IBAN: DE24 5096 1685 0100401366, BIC: GENODE51ABT

**Sparkasse Starkenburg** IBAN: DE39509514690001065109; BIC: HELADEF1HEP

# Ab sofort auch mit Backshop!



*Genießen Sie belegte Brötchen, diverse Kaffeespezialitäten und viele andere frische Snacks in unserem neu eröffneten Backshop!*



Shell Station Lammer  
Inh. Johanna Roznawski  
Ludwigstr. 168  
69483 Wald-Michelbach  
Telefon: 0 62 07 - 8 17 60

## Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Shell-Team wünscht Ihnen stets eine gute Fahrt!

## RADANTRIEB ZIEHT IMMER

499,- €

UVP des Herstellers:  
599,- €



Rasenmäher MB 448 T mit Radantrieb.

- sehr einfach zu starten mit dem innovativen ReadyStartSystem
- zentrale Schnitthöhenverstellung von 25 bis 75 mm
- starker 1-Gang-Radantrieb für zügiges Arbeiten

Wir beraten Sie gerne!

**STIHL-Dienst VOGEL**

Inh.: Franz Walter

FORST- UND GARTENGERÄTE



Rothenberger Weg 2 · 69483 Wald-Michelbach  
OT U.-Schönmattenweg · Tel. 0 62 07/21 54



Mit mir macht Lernen Spaß!

06207 - 4 61 98 13  
In der Gass 12  
Wald-Michelbach

**Die Nachhilfeschule mit Konzept**

4er Gruppen  
Qualifizierte Nachhilfe  
Prüfungsvorbereitung  
Mathe-Abikurse  
Realschulprüfungskurse  
Dyskalkulie-Training  
Legasthenie-Training  
individuelle Förderung  
effektive Lerntechniken  
optimale Betreuung  
Bewerbungstraining  
und vieles mehr...

www.schuelerlotse.com

## Haus Birkenhöhe

Alten- und Pflegeheim – Tagespflege  
vollstationäre Pflege und Kurzzeitpflege



In Selbstbestimmung Leben wie **daheim**

- ✓ Wohlfühlen wie in der eigenen Familie
- ✓ Qualifizierte medizinische Versorgung
- ✓ Hauseigene Küche, kocht individuell und frisch
- ✓ Angehörige reden und gestalten mit
- ✓ Wir feiern alles, was es zu feiern gibt
- ✓ Abwechslungsreiches Unterhaltungs- und Beschäftigungsprogramm

Wir laden ein zu unserem  
**SOMMERFEST** am  
11. Juli 2014 ab 14.00 Uhr

Unverbindliche Beratungsgespräche oder Besichtigungstermine vereinbaren Sie mit Frau Doris Hook oder Frau Ute Tippelt, erreichbar unter 0 62 07 - 9 42 80 oder besuchen Sie uns auf [www.haus-birkenhoehe.de](http://www.haus-birkenhoehe.de)

**Haus Birkenhöhe GmbH – Bergweg 6 – 69483 Wald-Michelbach**

## Überwälder Heimatfest

Überwälder Heimatfest 2014

## Grußworte der Bürgermeister



Am Wochenende vom 4. bis 7. Juli wird das traditionelle „Überwälder Heimatfest“ gefeiert. Zu einem Besuch laden wir alle Bürgerinnen und Bürger des Überwaldes und der Nachbargemeinden, sowie alle in unserer Region weilenden Gäste recht herzlich ein.

Bei den Veranstaltungen in der Turn- und Festhalle in der Rudi-Wünzer-Straße werden alle Besucher bestens unterhalten und bewirtet.

In diesem Jahr wird das Fest am Freitag mit dem Abend für die Jugend eröffnet. Ab 21.00 Uhr heißt es „Party like a Rockstar“ mit der Band „Extreme“, die schon bei einigen Auftritten in der Region für beste Stimmung gesorgt hat.

Am Samstag ist ab 15.00 Uhr die Gartenwirtschaft an der Halle geöffnet. Der „Bunte Unterhaltungsabend“ wird um 20.00 Uhr mit dem Fassbieranstich eröffnet. Im An-

schluss gestalten Vereine und Gruppen aus Wald-Michelbach das Programm und das Duo Sattler lädt zum Tanz ein.

Am Sonntag findet der Gottesdienst diesmal um 11.00 Uhr in der Halle statt. Beim anschließenden Mittagessen gibt es Ochsenbrust mit Meerrettich.

Bereits um 10.00 Uhr startet an der Rudi-Wünzer-Halle die Mountain-Bike Rally der Zukunftsoffensive Überwald. Auf dem rund dreistündigen Rundkurs sind von den Teilnehmern Fragen zu beantworten. Dabei besteht die Möglichkeit einige Preise zu gewinnen. Nach der Tour kann in der Halle das Mittagessen eingenommen werden.

Um 14.00 Uhr startet dann in der Neckarstraße der Festzug unter dem Motto „Fernsehserien – bildlich dargestellt“. Der Weg führt durch die Ludwigstraße und die Rudi-Wünzer-Straße bis zur Fest-

Seit  
1991

Notarin + Rechtsanwältin  
**G. Fromm-Frymark**



Fachanw. für  
Familien-Recht

Arbeitsschwerpunkte:

u. a. Erbrecht, Scheidungsrecht  
Verkehrsrecht, Immobilienrecht

Grasellenbach-Wahlen  
Tel. Sekr. 06207/82136



## Rebscher's Ofenladen

Kaminöfen  
Gussöfen  
Küchenherde  
Pelletsöfen  
Kamineinsatzrohre  
Fertigkamine



**Über 400 m<sup>2</sup> Ausstellung**

www.rebschers-ofenladen.de  
Bahnhofstraße 30

64743 Beerfelden/Hetzbach  
Tel. 0 60 68/2000 · Fax 0 60 68/1741

Öffnungszeiten:  
Montags geschlossen  
Di.-Fr. 10.00 - 18.00 Uhr, Sa. 10.00 - 16.00 Uhr

**FLOHMARKT**  
**Wald-Michelbach**  
Auf Aktivmarktparkplatz  
**Sonntag, 13.07. · 9-15 Uhr**

INFO: 06253 85574 Mobil: 0170 4923 951  
E-Mail: heinz.zornmueller@gmx.de  
www.flohmaerkte.toolia.de

### Überwälder Heimatfest

halle. Dort werden einige Festzugkapellen zur Unterhaltung aufspielen. Anschließend sorgt das Duo Sattler für Stimmung. Ab 13.00 Uhr freuen sich die Geschäfte beim „Verkaufsoffenen Sonntag“ auf Ihren Besuch.

Den Abschluss bildet der traditionelle „Handwerker-Frühshoppen“ am Montag.

Schon heute dürfen wir uns bei allen Vereinen und Gruppen für ihre Mitwirkung beim Festzug und den Veranstaltungen im Festzelt bedanken. Ein Dank gilt auch allen Helfern bei der Bewirtung.

Allen Besuchern wünschen wir viel Freude und einige unterhaltsame Stunden.

**Joachim Kunkel**  
Bürgermeister von  
Wald-Michelbach

**Rolf Reinhard**  
Bürgermeister von  
Abtsteinach

**Markus Röth**  
Bürgermeister von  
Grasellenbach

Ein schönes  
Überwälder Heimatfest  
wünscht Ihnen  
Wald-Michelbach aktuell

### Überwälder Heimatfest

# Überwälder Heimatfest 2014

## Freitag, 4. Juli 2014

21.00 Uhr: „Party like a Rockstar“  
mit der Band „Xtreme“  
Eintritt 7,00 Euro

## Samstag, 5. Juli 2014

15.00 Uhr: Festbetrieb in der Gartenwirtschaft  
an der Halle  
20.00 Uhr: „Bunter Unterhaltungsabend“,  
anschl. Tanz mit dem Duo Sattler  
(Eintritt frei)

## Sonntag, 6. Juli 2014

11.00 Uhr: Gottesdienst, anschl. Mittagessen  
14.00 Uhr: Festzug unter dem Motto:  
„Fernsehserien -  
bildlich dargestellt“,  
anschl. Unterhaltung mit Festzug-  
kapellen und dem Duo Sattler in der  
Halle  
(Aufstellung des Zuges in der  
Neckarstr.)

## Montag, 7. Juli 2014

10.30 Uhr: Frühshoppen und Mittagessen in  
der Halle, Ausklang

An allen Tagen:  
Schaustellerbetrieb an der Halle.

# Festprogramm

Am berwlder Heimatfest:

## Xtreme rockt die Rudi-Wünzer-Halle



Die acht Musiker der Band „Xtreme“ werden beim Heimatfest eine absolute Live-Show bieten und die Rudi-Wünzer-Halle rocken.

Hol tief Luft - Du wirst sie brauchen. Die Bühne bebzt. Von der Decke tropft der Schweiß. Ganz schön heiß hier drinnen. Noch einmal Energie sammeln. Dann weiter. Ein bisschen mehr geht immer. Schließlich erlebst Du hier gerade die absolute Live-Sensation in Nordbaden. Gestatten: Xtreme.

Acht Mitglieder, acht Konzert-Talente - und die ganze Bandbreite der Musikgeschichte. Von AC/DC bis zu den Beatles, von Bon Jovi über Robbie Williams bis zu Wolfgang Petry, Pink, Metallica,

Michael Jackson, den Bhsen Onkelz und wieder zurück. Ganz egal welches Genre: Xtreme gibt immer alles und lässt sich nicht in eine musikalische Schublade stecken. Vielseitigkeit lautet das Stichwort - und das zelebrieren sie in Perfektion. Jede Show besitzt etwas Einzigartiges. Jeder Song ist technisch perfekt einstudiert und bekommt gleichzeitig einen individuellen Touch. Mit im Tourgepck haben Xtreme eine absolut professionelle Bühnen-Performance. Und als Zuschauer bist Du der wichtigste Teil davon. Bist Du bereit?

Fiat mit 

# SUPER DEAL

## TAGESZULASSUNG

NEUWERTIG. GÜNSTIG. SOFORT VERFÜGBAR.



Abb. zeigt Sonderausstattung

DER FIAT 500C  
JETZT FÜR € 14.900,-\*

Inklusive:

- Klimaanlage
- Teil-Ledersitze
- Funkfreisprecheinrichtung mit Lenkradbedienung



simply more

Kraftstoffverbrauch (l/100 km) nach RL 80/1268/EWG: innerorts 6,4; außerorts 4,3; kombiniert 5,1. CO<sub>2</sub>-Emmission (g/km): kombiniert 119.  
\*Fiat 500C Lounge 1,2 8V mit 51 kW (69 PS), Tageszulassung von 05.2014

Ihr Fiat-Händler: **auto/egner/** Steffen Egner, Kfz.-Meister

Ludwigstraße 113 · 69483 Wald-Michelbach · Tel. 0 62 07 / 68 28  
auto-egner@t-online.de · www.autohaus-egner.de

# Lipp's Bäcker Café

In der Gass · 69483 Wald-Michelbach · Telefon: 0 62 07 / 94 06 20



Das Team vom Lipp's Bäcker wünscht Ihnen gemütliche Stunden beim Überwälder Heimatfest 2014.

Und nach dem Festzug ...  
... treffen wir uns im Lipp's Bäcker Café in der Gass

- ▶ zu einem Eisbecher oder
- ▶ zu Kaffee und Kuchen

in unserem gemütlichen Straßencafé.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

# Lipp's Bäcker

... heute schon geLippt?



Unser Baustellenangebot  
(nur im Wetzkeil):



**Weltmeister-  
Baustellenstofftasche**

inkl. 1 Brot nach Wahl € 3,95

**Liebe Kunden,**

trotz Baustelle haben wir  
im Wetzkeil am Sonntag von  
8.00 bis 11.00 Uhr für Sie  
geöffnet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr Lipp's Bäcker

**Lipp's Backspezialitäten**  
erhalten Sie bei:

**Lipp's Bäcker**

Wetzkeil 14 · Tel. 22 51  
Mo. - Fr. 6.00 - 18.00 Uhr,  
Sa. 6.00 - 12.30 Uhr,  
So. 8.00 - 11.00 Uhr

**Lipp's Bäcker**

City-Filiale · Poststraße 7  
Tel. 94 06 19  
Mo. - Fr. 7.00 - 18.00 Uhr,  
Samstag 7.00 - 12.30 Uhr

**Lipp's Bäcker**

Café In der Gass  
Tel. 94 06 20  
Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr,  
Sa. 9.00 - 17.00 Uhr,  
So. 9.00 - 18.00 Uhr

**Lipp's Bäcker**

nah und gut Markt  
Rothermel · Tel. 92 33 44  
Affolterbach

**Lipp's Bäcker**

im Gemüseparadies  
Siegfriedstraße 29  
Gras-Ellenbach

**Lipp's Bäcker**

Bäckerei Schmitt  
Unter-Abtsteinach

**Lipp's Bäcker**

Netto-Markt  
Ob.-Abtsteinach, T. 92 27 67

**Lipp's Bäcker**

Netto-Markt · T. 06253/98 99 34  
Rimbach, Staatsstraße 51

**Autohaus RÖSCH**

**Das Team vom Autohaus Rösch wünscht ALLEN ein schönes Heimatfest...**




**Die Modernisierungen an unserer Waschanlage sind voll im Gange...**  
Für Ihr Verständnis für diese Zeit..  
Vielen Dank!!!

**Vorsicht: Baustelle** **ACHTUNG!**

**bft** **RÖSCH**

Hauptstr.-Nord 16, 69483 Wald-Michelbach, Tel. 06207-2431

**Dr. jur. H.-J. Bülow**  
**Steuerberater**

- Steuer-Erklärungen / Jahresabschlüsse
- Lohn- und Finanzbuchhaltung
- Betriebsprüfungen, Steuerstrafverfahren
- Existenzgründung, Rechtsformwahl
- Nachfolgeplanung, Erbschaftssteuer, Vereinsbesteuerung

Büro Wald-Michelbach: 69483 Wald-Michelbach · Scheffelstraße 19  
Tel. 06207/924-525 · Fax 06207/924-526 · Mobil 0151/42503792  
Mail: wmb@dr-buelow.de

**Heidelberg · Mannheim · Wald-Michelbach**

**Überwälder Heimatfest**

# Überwälder Heimatfest

## Der Festzug 2014

**Motto: „Fernsehserien - bildlich dargestellt“**

- |  |  |
|--|--|
| 1. Musikzug:<br>(Fanfarenkorps der Nibelungenstadt Worms)                | 7. Musikzug:<br>Musik macht Spaß<br>(Spielmannszug der FFW Ober-Schönmatenweg) |
| 2. Wagen:<br>Herzlich Willkommen!<br>(Bauhof)                            | 8. Wagen:<br>Gute Zeiten, schlechte Zeiten<br>Vereine im OT Ober-Schönmatenweg |
| 3. Gruppe:<br>Reiterzug<br>(Reit- und Fahrverein)                        | 9. Gruppe:<br>Landstreicher<br>(Vereine im OT Ober-Schönmatenweg)              |
| 4. Wagen:<br>Odenwälder Apfelhoheiten<br>(HoGa Überwald)                 | 10. Wagen:<br>Die Camper<br>(Vereine im OT Kreidach)                           |
| 5. Gruppe:<br>Trachtengruppe<br>(Trachtengruppe des OWK Wald-Michelbach) | 11. Gruppe:<br>Die Gefangenen<br>(SV Eintracht)                                |
| 6. Wagen:<br>Fernsehserien - bildlich dargestellt<br>(Bauhof)            |  |

**Wir bringen Ideen zum AusDRUCK!**

**DRUCKEREI**  
**GROER+MÖHLER GMBH**  
**SCHULVORDRUCK-VERLAG**

Am Hergesgrund 2 · 64678 Lindenfels-Kolmbach  
Telefon 0 62 54/94 22 94 · Telefax 94 22 95 · www.gm-druck.com





## Unsere Service-Leistungen sind TOP

- Verkauf von Neu-, Gebrauch- und Jahreswagen
- Finanzierung und Leasing
- Finanzierung von Reparaturen und Zubehör
- Reparaturen aller Fabrikate
- Unfallinstandsetzung und Lackieranlage
- Abschleppdienst / Hilfe rund um die Uhr
- Mietwagen Euro Mobil
- ACE Service Partner
- Aral Tankstelle / Textilwaschanlage
- DEKRA Stützpunkt und Eintragungen
- Fahrzeugaufbereitung
- Hol und Bring Service



**AUTO  
LAMMER**



69483 Wald-Michelbach • Telefon (0 62 07) 9 41 70

www.adac.de - 0 62 07 92 01 66



Schwalbengasse 27  
69483 Wald-Michelbach  
Tel.: 0 62 07-26 93  
Fax: 0 62 07-8 23 18

info@georg-roeth.de  
[www.georg-roeth.de](http://www.georg-roeth.de)

**Regenerative Energieanlagen Sanitäre Anlagen**  
Installation Solaranlagen Spenglerei Heizungsbau

**MEISTERBETRIEB**

## Überwälder Heimatfest

- |  |   |
|--|---|
| 12. <b>Wagen:</b><br><b>Bier und Spiele</b><br>(SV Eintracht)                                  | 23. <b>Gruppe:</b><br><b>Pippi Langstrumpf</b><br>(Adam-Karrillon-Schule)                               |
| 13. <b>Musikzug:</b><br><b>Lustige Musikanten</b><br>(Kath. Kirchenmusik Ober-<br>Abtsteinach) | 24. <b>Wagen:</b><br><b>Musikantenstadl</b><br>(Trachtenkapelle Kocherbach)                             |
| 14. <b>Wagen:</b><br><b>Die Sendung mit dem Elefant</b><br>(OKACLU)                            | 25. <b>Gruppe:</b><br><b>Knoff-Hoff Show</b><br>(Überwald-Gymnasium)                                    |
| 15. <b>Gruppe:</b><br><b>Der kleine Vampir</b><br>(Grundschule Schimmeldewog)                  | 26. <b>Wagen:</b><br><b>Die Vorher-Nachher Show</b><br>(Überwald-Gymnasium)                             |
| 16. <b>Wagen:</b><br><b>Gespengeschichten</b><br>(Ev. Kindergarten Wald-<br>Michelbach)        | 27. <b>Gruppe:</b><br><b>Let's Dance</b><br>(CC + SV Affolterbach)                                      |
| 17. <b>Gruppe:</b><br><b>Kinder dieser Erde</b><br>(Eugen-Bachmann-Schule)                     | 28. <b>Wagen:</b><br><b>Die Ärzte</b><br>(CC + SV Affolterbach)   |
| 18. <b>Wagen:</b><br><b>Happy Birthday</b><br>(Eugen-Bachmann-Schule)                          | 29. <b>Gruppe:</b><br><b>Abenteuer Wilder Westen</b><br>(JSG Siedelsbr./Wald-Michelb.)                  |
| 19. <b>Musikzug</b><br><b>Die Musik kommt</b><br>(1. Fanfarencorps 1969 Groß-<br>Zimmern)      | 30. <b>Wagen:</b><br><b>Hotel Mama</b><br>(Schützenverein Siedelsbrunn)                                 |
| 20. <b>Wagen:</b><br><b>Sandkasten-Djangos</b><br>(Kindergarten und<br>MGV Affolterbach)       | 31. <b>Musikzug:</b><br><b>Musik ist Trumpf</b><br>(Fun an Musik, Mannheim)                             |
| 21. <b>Gruppe:</b><br><b>Der Clown</b><br>(Adam-Karrillon-Schule)                              | 32. <b>Wagen:</b><br><b>Ein amerikanischer Traum</b><br>(SG Wald-Michelbach)                            |
| 22. <b>Wagen:</b><br><b>Die Steinzeitkinder</b><br>(Adam-Karrillon-Schule)                     | 33. <b>Gruppe:</b><br><b>Tele Gym</b><br>(SG Wald-Michelbach)   |
|  | 34. <b>Wagen:</b><br><b>Hilfe, mein Mann ist ein</b><br><b>Heimwerker</b><br>(FFW Unter-Schönmattenweg) |

## Überwälder Heimatfest

- |   |  |
|---|--|
| 35. Gruppe:<br>Straßenfeger<br>(Pflegeheim Finkenhof)                                 | (Spielmannzug Mannheim-<br>Gartenstadt)  |
| 36. Wagen:<br>Oldtimer<br>(MSC Ulfenbachtal)  | 44. Wagen:<br>Drei unter einer Decke<br>(Vereine im OT Gadern)                   |
| 37. Musikzug:<br>Das ABC der Volksmusik<br>(Kath. Kirchenmusik Lauda<br>Sion, Weiher) | 45. Gruppe<br>Typisch Frau - Typisch Mann:<br>(Vereine im OT Gadern)             |
| 38. Wagen:<br>Hausfrauenstreik<br>(TC Wald-Michelbach)                                | 46. Wagen:<br>Essen wie Gott in Deutschland<br>(GV Immergrün, Hartenrod)         |
| 39. Gruppe:<br>California Dreamin<br>(Überwälder Schulsportclub)                      | 47. Gruppe:<br>Generation Luxus<br>(GV Immergrün, Hartenrod)                     |
| 40. Wagen:<br>Die Schrauberfamilie<br>(FFW Wald-Michelbach)                           | 48. Wagen:<br>Der Ramschkönig<br>(MGV 1951)                                      |
| 41. Gruppe:<br>Die Blaumänner<br>(FFW Wald-Michelbach)                                | 49. Musikzug:<br>Musik zum Glück<br>(Feuerwehrkapelle Wald-<br>Michelbach)       |
| 42. Wagen:<br>Ab ins Beet<br>(Landfrauen Überwald)                                    | (Änderungen möglich!)  |
| 43. Musikzug:<br>Wie schön ist doch Musik   | Viel Spaß beim diesjährigen<br>Festzug wünscht Ihnen<br>Wald-Michelbach aktuell! |



Baugeschäft  
**HERING**

Inh.: Dipl.-Ing. St. Hering

Ludwigstraße 107 · 69483 Wald-Michelbach · Telefon (0 62 07) 23 19 · Fax 8 22 03



DIPL.-BETRIEBSWIRTIN(BA)  
**CAROLA SAUERWEIN**

STEUERBERATERIN

im wiesental 47  
69483 wald-michelbach

tel. 06207 – 6000 – 0  
fax 06207 – 6000 – 20  
www.sauerwein-stb.de

„Einfach  
vorsorgen!“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt

Wir machen den Weg frei.

### Vorsorgen

Überlassen Sie Ihre Zukunft nicht den Sternen und nehmen Sie Ihre private Vorsorge in die Hand. Jetzt ist der beste Zeitpunkt! Private Vorsorge kann ganz leicht sein. Denn der Staat hilft mit Zulagen und Steuervergünstigungen kräftig mit. Lassen Sie sich von uns beraten.

**Volksbank Überwald-Gorxheimertale eG**

Geschäftsstelle Wald-Michelbach  
Tel: (0 62 07) 92 38 1 - 0  
Geschäftsstelle Affolterbach  
Tel: (0 62 07) 92 38 2 - 0

**V** Volksbank  
Überwald-Gorxheimertale eG

Die Bank  
unserer Region

CHRISTIANE  
DÖRING  
PRAXIS FÜR  
NATURHEILKUNDE

Termine nach Vereinbarung



Christiane Döring  
Dipl. Biologin & Heilpraktikerin  
Talweg 1A  
69483 Wald-Michelbach  
Telefon: 06207 94 93 560  
Telefax: 06207 94 93 564  
mail@naturheilkunde-doering.de  
www.naturheilkunde-doering.de

# Lalalalangsaaaames Internet?



## Schnell wechseln!

Highspeed surfen mit bis zu

# 50

Mbit/s

[www.gemeindenetz.info](http://www.gemeindenetz.info)



## Ihr Partner für Fahrräder und Zubehör



# KM Bikesport

Ludwigstraße 42 // 69483 Wald-Michelbach  
0 62 07 - 925 79 10 // [info@kmbikesport.de](mailto:info@kmbikesport.de)

[www.kmbikesport.de](http://www.kmbikesport.de)

**AKTION**  
zum Überwältiger Heimatfest  
Alle Bikes der Saison  
zu absoluten  
Sonderpreisen

## Ein neuer Service beim Kreiskrankenhaus in Heppenheim: „Storchenparkplätze“ für werdende Eltern



**Dr. Ursula Hurst (rechts), Cheförzantin der Geburtshilfe, und Hebamme Laura Hübner präsentieren die neuen Parkplatzschilder**

Wenn die Wehen sich ankündigen oder gar einsetzen haben es werdende Eltern verständlicherweise eilig. Nun muss alles sehr schnell gehen. Die Tasche ist gepackt, das Auto steht parat, ab ins Krankenhaus. Die Geburt des Nachwuchses steht unmittelbar bevor. Schlecht nur, wenn vor dem Klinik- eingang kein Parkplatz frei ist. Jetzt ist nicht die Zeit, irgendwo fernab nach einer Lücke in den dichten Reihen parkender Autos zu suchen. Damit Eltern auf dem Weg zur Geburt solcher Stress erspart bleibt, hat das Kreiskrankenhaus

Bergstraße in Heppenheim spezielle Parkplätze eingerichtet. Diese sind nahe des Haupteingangs, für jedermann ist kenntlich für wen sie reserviert sind: „Storchenparkplatz“ steht auf den Schildern. Zu sehen ist darauf ein stilisierter Storch.

In diesen Tagen wurden die Schilder präsentiert und montiert. Natürlich können die Parkplätze nicht nur all jene nutzen, bei denen sich die Geburt des Babys unmittelbar ankündigt. Auch alle anderen werdenden Eltern, die während der

Schwangerschaft eilig in die Geburtsklinik am Krankenhaus müssen, können ihr Auto dort parken. Die Stellflächen sind in der Reihe der Plätze einer Stichstraße die gegenüber dem Hubschrauberlandeplatz von der Hauptzufahrtstraße auf dem Krankenhausgelände zum Haupteingang führt. Auf den Storchenparkplätzen gilt keine Parkzeitbeschränkung.

„Mit den Parkplätzen verbessern wir das Serviceangebot des Kreiskrankenhauses weiter“, betont Dr. Ursula Hurst, Chefärztin der Geburtshilfe. Das Haus wird als Geburtsklinik von Eltern aus dem gesamten Kreis Bergstraße und dem Umland geschätzt. Die seit jeher umfassende medizinische Betreuung hat mit der Zugehörigkeit des Krankenhauses zum Universitätsklinikum Heidelberg zusätzlich Stärkung erfahren. „Natürlich hat die medizinische Betreuung rund um die Geburt zentrale Bedeutung. Nicht minderwichtig sind aber auch die menschliche Begleitung, die Atmosphäre und die Infrastruktur“, sagt Dr. Hurst. „Es ist uns wichtig, werdenden Eltern alle er-

denkliche Hilfe und Unterstützung zu geben, und dazu gehören auch solche Angebote wie die Storchenparkplätze.“

Mehr über die Geburtshilfe am Kreis Krankenhaus im Internet: [www.kkh-bergstrasse.de](http://www.kkh-bergstrasse.de) Unsere Abteilungen > Gynäkologie und Geburtshilfe

Zudem gibt es am ersten und dritten Donnerstag eines jeden Monats Informationsveranstaltungen für werdende Eltern. Beginn ist um 19 Uhr, Treffpunkt das Foyer des Kreiskrankenhauses. Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Ist der Termin ein Feiertag, verschiebt sich die Veranstaltung auf den Donnerstag der Folgewoche. (Foto Zelinger)

**Es wird Zeit  
für Ihre Anzeige in  
Wald-Michelbach aktuell!  
Anzeigenannahmeschluß  
ist jeweils der 10. eines  
Monats.**

**Preis und Kratzer minimal – Qualität und Service maximal**



**Waschmaschinen + Elektro-Haushaltsgeräte**  
mit kleinen Transportschäden. Anlieferung + Einbau + Anschluss  
**Preiswerte Reparaturen • auch wenn nicht bei uns gekauft!**

Wald-Michelbach	Weinheim/West	<b>Öffnungszeiten:</b>
Heidelberger Str. 53	Daimlerstraße 9	<b>Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr</b>
Telefon 0 62 07/8 28 23	Telefon 0 62 01/96 25 20	<b>Samstag 9 - 13 Uhr</b>

**ELEKTROTECHNIK PFLÄSTERER**

**aktuell-Sprachkurs:  
Lernt ourewällerisch mit Hans Karl**

*Heid, in re Zeit, wou die Kinner in de Schul Fremdsprooche lerne misse, äwwer dodefer koa bissel ourewällerisch beigebroocht krieje...*

... möchte Wald-Michelbach aktuell mit seiner Aktion „ourewällerisch mit Hans Karl“ dazu beitragen, dass die „ourewäller Sproach“ auch noch im Jahr 2015 von unseren Kindern, aber auch von den zahlreichen Zugezogenen und Gästen verstanden wird. Daher unser „Sprachkurs“.

**Lektion 144/ 144. Daal:**

Was bedeuten die folgenden Vokabeln?

- |                    |                                      |
|--------------------|--------------------------------------|
| <b>1. ruff</b>     | a) oben<br>b) rufen<br>c) hinauf     |
| <b>2. Drimrirm</b> | a) Tanz<br>b) Kleidung<br>c) Umkreis |
| <b>3. laafe</b>    | a) kaufen<br>b) laufen<br>c) trinken |

Damit unsere aktuell-Aktion allen Leserinnen und Lesern auch noch Spaß macht, verbinden wir sie mit einem kleinen Ratespiel. Wer mitmacht und die richtigen Erklärungen einsendet, kann mit etwas Glück jeden Monat einen Einkaufsgutschein im Werte von € 15 gewinnen!

**Und so wird's gemacht:**

Wir stellen Ihnen in jeder Ausgabe 3 Vokabeln mit je 3 Antwortmöglichkeiten vor. Bitte kreuzen Sie die richtige Antwort auf dem Antwortkupon auf der nächsten Seite an und senden Sie ihn jeweils bis zum 10. eines Monats an die aktuell-Redaktion, Gartenstraße 1, oder werfen Sie ihn in unseren Redaktionsbriefkasten im Rathaus ein. Und bitte vergessen Sie nicht den Termin einzutragen, an dem Sie aktuell erhalten haben.

Antworten per Fax können leider nicht angenommen werden.

**Auflösung Lektion 143:**

Hier die Auflösung unserer Lektion aus Heft 5/2014:

- 1. finne**  
a) finden
- 2. Gai**  
c) Gebiet

- 3. vagnorrd**  
c) bestraft

Unter den eingegangenen richtigen Lösungen wurde Herr Karl Rühle, Siegfriedring 47, Wahlen, als Gewinner gezogen.

Herzlichen Glückwunsch! Er erhält den Einkaufsgutschein per Post zugesandt! Und nun viel Erfolg bei unserer nächsten Lektion!

(rimdrehe)

## aktuell-Aktion „Lernt Odenwälderisch“

Tragen sie hier bitte die richtige Lösung ein und gewinnen Sie vielleicht einen Einkaufsgutschein im Wert von 15 €.

### 1) Die richtige Antwort ist:

1 a, b, c                      2 a, b, c                      3 a, b, c

(a, b oder c bitte ankreuzen)

### 2) Wann (Datum) haben Sie diese aktuell-Ausgabe 6/2014 erhalten? (Bitte unbedingt ausfüllen!!):

Absender:

Bitte vollständig ausgefüllt bis 15. 07. 2014 in unseren **Rathausbriefkasten** einwerfen!  
(Kupon bitte ausschneiden und **nicht** knicken!)

## aktuell-Aktion „Geburtstagstorte“

Wenn Sie zwischen dem **1. und 30. August** Geburtstag haben, können Sie bei uns eine „Lipp's Bäcker-Geburtstagstorte“ gewinnen, wenn Sie uns den Kupon ausfüllen!

### 1) Ich möchte eine Torte gewinnen! Mein Geburtstag ist am:

(Nur Tag und Monat angeben!)

### 2) Wann (Datum) haben Sie diese aktuell-Ausgabe 6/2014 erhalten? (Bitte unbedingt ausfüllen!!):

Absender:

Bitte vollständig ausgefüllt bis 15. 07. 2014 in unseren **Rathausbriefkasten** einwerfen!  
(Kupon bitte ausschneiden und **nicht** knicken!)

Hans-Günther Morr:

## Die Weschnitzquelle bei Hammelbach



Schon vor Jahrhunderten wurde die Quelle gefasst und als Trinkwasser für Hammelbach mittels Dolen dem örtlichen Löwenbrunnen vor dem Rathaus zugeführt. Der Brunnen war jahrelang der wichtigste Trinkwasserspender der Höhengemeinde. Im Jahre 1908 wurde die zentrale Trinkwasserversorgung eingeführt, damit wurde die Quelle nicht mehr gebraucht und sie geriet in Vergessenheit. In den Jahren um 1952 erkannten Heimatfreunde des Odenwaldklubs die historische Bedeutung der Weschnitzquelle und ließen sie neu fassen. Seither markiert ein Granitfindling mit der Aufschrift Weschnitzquelle den Ursprung des Flößchen. Zwar tritt das Quellwasser unterhalb des Granitfelsens zu Tage, die eigentliche Quelle befindet sich einige Schritte oberhalb in einem von Menschenhand geschaffenen Quelltopf.

Das bedeutendste Flößchen im westlichen Odenwald, die Weschnitz, entspringt in 465 m Höhe in der Gemarkung oberhalb von Hammelbach, nur wenige Meter unterhalb der Wasserscheide Rhein-Neckar. Die älteste Beurkundung des Flößchen „Wisgoz“, aus dem der Name Weschnitz vermutlich entstanden ist, erscheint bereits 795 im Lorscher Cotex.(1)

Die Mündung der Weschnitz in den Rhein liegt nach einer Fließlänge von etwa 60 km durch den Odenwald und das Ried, in der Gemarkung Biblis am Zullestein, einer Kleinfestung aus der Römerzeit.

C1.) Geopark-Hinweisschild neben dem Quelltopf: „Wo die Weschnitz das Licht der Welt erblickt!“

**Es wird Zeit**

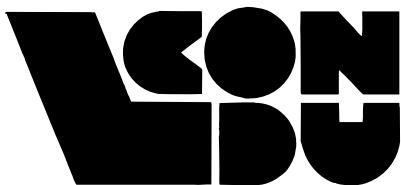
**für Ihre Anzeige in**

**Wald-Michelbach aktuell!**

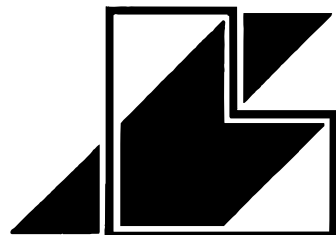
**Anzeigenannahmeschluß  
ist jeweils der 10. eines  
Monats.**

Für eine saubere Umwelt  
**Containerdienst  
Überwald**

Container von 5-36 cbm · Schuttröhre



— Tel.: 0 62 07/22 12 · Fax: 0 62 07/94 89 03 —



**LUDWIG LUST**  
Transporte • Sand • Kies  
69483 Wald-Michelbach · Neckarstraße 29

**Seit** **Schmitt** **und** **1934**  
**Walter**

**HOCH- UND TIEFBAU GMBH**

Heidelberger Straße 2 · 69483 Wald-Michelbach

Telefon: 0 62 07/32 45 · Fax: 0 62 07/92 07 14

Neubau, Umbau und Verbundpflasterarbeiten  
Baggerarbeiten und Außenanlagen

**Bundespreisträger im Handwerk für Denkmalpflege**

Wir beschäftigen ausschließlich Fachpersonal.

**Wald-Michelbach aktuell**

## Rat und Hilfe

Beratungsstellen und Hilfseinrichtungen

### Alkoholprobleme/ Führerscheinenzug

Wöchentliche Gesprächsgruppe für Betroffene und Angehörige freitags ab 20.00 Uhr im ev. Gemeindehaus. Kontakttelefon: 943388 (Fam. Maaß).

### Alkohol- und Medikamenten- abhängigkeit

Kreuzbund Selbsthilfegruppe, Gruppengespräche jeden 2. und 4. Dienstag im Monat im Jugendtreff, Kontakt: Tel. 1645 (Herr Gleich).

### Allgemeine Lebensberatung

des Caritasverbandes, Spechtbach 10, Sprechstunde jeden Mittwoch von 13.00 bis 14.00 Uhr nach Vereinbarung. Termine Tel. 06252-990130.

### Drogenberatungsstelle

der AWO in Wald-Michelbach, Spechtbach 10. Sprechstunde alle 14 Tage donnerstags nach Vereinbarung. Termine Tel. 06251-64565.

### Erziehungsberatung

des Caritasverbandes, Spechtbach 10. Termine Tel. 06252-990115.

### Hospizdienste

Sterbe- und/oder Trauerbegleitung, Am Bahnhof 8, Tel./Fax/AB 922666.

### Job-Center Mörlenbach

Sprechstunde nach Voranmeldung jeden Donnerstag ab 9.00 Uhr im Rathaus Wald-Michelbach.

### Schuldnerberatung

des Caritasverbandes, Spechtbach 10, Sprechstunde jeden Mittwoch von 13.00 bis 14.00 Uhr nach Vereinbarung. Termine Tel. 06252-990130

### Seniorenberatung

des Diakonischen Werkes  
Jeden 1. und 3. Montag im Monat, 9.00 bis 12.00 Uhr, offene Sprechstunde, Ludwigstr. 90, Tel. 2105.

### Suchtkrankenhilfe

des Caritasverbandes, Spechtbach 10, Sprechstunde donnerstags nach Vereinbarung, Tel. 06252-700590.

### Wald-Michelbach hilft

Vermittlung ehrenamtlicher Unterstützer an Hilfsbedürftige, Am Bahnhof 8, Tel. 948700.

## Sozialstation Diakonie Überwald



Wir pflegen zuhause: Kranken- und Altenpflege · Hauswirtschaftliche Versorgung · Verhinderungspflege · Betreuungsangebote (Café am Bahnsteig)

**24 Stunden für Sie erreichbar: Tel. 0170-301 53 66**

Bürosprechzeiten: Montag bis Freitag von 9.00 - 12.30 Uhr

69483 Wald-Michelbach · Am Bahnhof 8

Telefon: 0 62 07/8 12 71 · Fax: 0 62 07/8 12 25 · Mobil: 01 70/3 01 53 66

## Treffpunkt

Regelmäßige Termine in Wald-Michelbach

### Aktive Senioren

Senioren-Gymnastik: Montags von 9.30 bis 10.30 Uhr im Evangelischen Gemeindehaus.

### Geselliges Tanzen:

Zweimal im Monat donnerstags von 9.30 bis 11.00 Uhr im Evangelischen Gemeindehaus.

### Wandern:

Jeden zweiten Dienstag im Monat.

### Vorträge

und Veranstaltungen: Jeden 3. Dienstag im Monat um 15.00 Uhr im Überwälder Einhaus.

Informationen Tel. 2189.

### Aktive Kernbereiche

Sprechstunde nach vorheriger Terminvereinbarung mit Herrn Jäger im Rathaus

### Bau- und Energieberatung

Offene Sprechstunde von Dipl.-Ing. Claudia Felske jeden Dienstag von 10.00 bis 12.00 Uhr im Rathaus, Zimmer 5. Information: Tel. 947119.

### Gemeindebücherei Affolterbach

im Dorfgemeinschaftshaus. Öffnungszeit jeden Mi. 18.00 bis 20.00 Uhr.

### Café am Bahnsteig

in den Räumen der Sozialstation Diakonie Überwald, Am Bahnhof 8, dienstags und freitags 14.00 bis 17.00 Uhr, Betreuungsgruppe für demenzkranke Menschen.

### Café Blauvogel

Treffpunkt für Trauerrunde, Treffen zweimal im Monat an einem Mittwoch- und Freitagnachmittag, 15.00 bis 17.00 Uhr, Am Bahnhof 8 (ehem. Bahnhof Oberwald-Michelbach).

### Energiegespräche

Jeden Dienstag im Monat, 19.30 bis 21.00 Uhr im Einhaus. Info: Tel. 9499230, claudia.felske@stadtentwicklung-hessen.de

### Die Grünen

Monatsversammlung an jedem ersten Dienstag im Monat, 20.00 Uhr, im Gasthaus „Zur Spinne“.

### Heimatmuseum

im alten Rathaus in der Gass, in den Sommermonaten donnerstags von 15.00 bis 17.00 Uhr und sonntags von 14.00 bis 17.00 Uhr.

### IG pro Schiene

Treffen jeden 2. Donnerstag im Monat, um 20.00 Uhr, im Gasthaus „Heid“.

### Job-Center

Sprechstunde des Job-Centers Mörtenbach: Nach Voranmeldung jeden Donnerstag ab 9.00 Uhr im Rathaus.

### Kompaß Arbeitslosentreff

Jeden 2. und 4. Montag im Monat, 9.30 bis 11.30 Uhr, jetzt in Mörtenbach, Hirschgasse 3.

### MIZ- Medien und Informationszentrum

im Überwald-Gymnasium. Öffnungszeiten: Mo.-Do. 7.45-14.45, Do. 16.00 -19.00 Uhr, Fr. 7.45-13.15 Uhr.

### Parkinsongymnastik

Jeden Mittwoch, 12.00 Uhr, im Seniorenwohnsitz, Bürgermeister-Bachmann-Straße.

**Fehlt Ihr Termin dann mailen oder faxen Sie uns!**  
**wm-aktuell@t-online.de**  
**www.wald-michelbach-aktuell.de**

## Kleinanzeigen

### Verkäufe

DUSAR Komplettdusche, weiß, mit Boiler, Eckeinstieg, 3x benutzt, für EUR 300 zu verkaufen. Tel. 6999.

Honda-Stromerzeuger 220/12 Volt, Benzin, unbenutztes Aggregat, für EUR 125 zu verkaufen. Tel. 1483.

Sabo Benzin-Rasenmäher, 5x Höhenverstellbar, 2,1 kw, Radantrieb, für EUR 140 zu verkaufen. Tel. 6724.

2 Atera Giro Fahrradträger, abschließbar, zusammen für EUR 90 zu verkaufen. Tel. 7724.

Siemens LCD Monitor, 22 Zoll, für EUR 25 zu verkaufen. Tel. 81483.

Miele Waschmaschine für EUR 100 zu verkaufen. Tel. 07131-177181.

Dunkler Rattan-Couchtisch, 110 x 110 cm, für EUR 60 zvck. Tel. 3396.

Flohmarktkiste für EUR 5 abzugeben. Tel. 949812.

Wohnzimmer-Schrankwand max. 350 cm breit, Nußbaum massiv,

Sideboard und Fernsehschrank passend für EUR 200 zvck. Tel. 07131-177181.

Musik-Center mit Radio, Cassetten-deck und def. CD-Player für EUR 5 abzugeben. Tel. 949812.

### Verschiedenes

Malunterricht nach Terminabsprache, qualifiziert und preiswert, bietet Atelier kreativ, Gertrud Wagner, Tel. 7357, info@atelierkreativ.de

Ehrliche und zuverlässige Haushalts- und Reinigungshilfe in Wald-Michelbach OT für 4 Stunden/Woche gesucht. Tel. 017661958273.

2 Musical-Karten „Mamma Mia“ in Stuttgart, 12. Juli 2014, 19.30 Uhr, Reihe 6 Mittelblock, rechter Gang, für EUR 110 pro Karte zvck. Tel. 3192.

Hunde-Sitter gesucht für mittelgroße Hündin, stundenweise Betreuung und/oder Gassi-gehen, im Bedarfsfall wochentags und sonntags. Tel. 922778.

Zuverlässige Putzhilfe mit guten Deutschkenntnissen, langfristig für 2-3 Std pro Woche für Mehrfamilien-

### Bitte unbedingt beachten:

Nur private Kleinanzeigen (außer Vermietungen, usw.) sind kostenlos, und zwar höchstens 3 Anzeigen mit je 1 Artikel und nur 4 - 5 Zeilen aus dem Raum Wald-Michelbach und Grasellenbach. Weitere Anzeigen, sowie Geschäftsanzeigen, Vermietungen, Verkauf von Häusern, Wohnungen, ETW, Grundstücken, nur gegen 5 € (Vorkasse Bargeld).

Kleinanzeigen bitte nur schriftlich in unseren Rathausbriefkasten oder per Post an die Redaktion. Änderungen und tel. Auskünfte sind leider nicht möglich! Bitte vermerken Sie auf dem Blatt mit ihrer Anzeige (nicht auf dem Briefumschlag) ihren vollständigen Absender und das Datum! Redaktionsschluß ist immer der 10. eines Monats!

**Kleinanzeigen bitte nicht persönlich, nicht per Telefon!**

haus im OT Aschbach gesucht. Tel. 93023.

Zuverlässiger Hausmeister für Mehrfamilienhaus im OT Aschbach gesucht für Pflege der Außenanlage + geringe Hausmeistertätigkeiten, ca. 3-4 Std/Woche. Tel. 83023.

Couchgarnitur, grau-gemustert, zu verschenken. Tel. 07131-177181.

Suche auf diesem Wege nette, freundliche, gerne auch etwas molige Sie bis ca. 30 Jahre. Tel. 9258095

**Vermietungen**

Affolterbach: 4 ZKB, Gäste-WC, ca. 100 qm, mit Kaminanschluß, Balkon, Abstellraum, Keller, Garten für EUR 650 warm zvm., 3 MM Kt. Tel. 2033901.

Ober-Schönmattenweg: 4 ZKB für EUR 500 plus Nebenkosten zu vermieten. Tel. 06228-911430.

Wald-Michelbach: Büro, Lager, Werkstatt, insg. 210 qm, erweiterbar/teilbar, LKW befahrbar zu vermieten. Preis VHS. Tel. 06253-1511.

**Kleinanzeigen nur schriftlich in unseren Rathausbriefkasten**

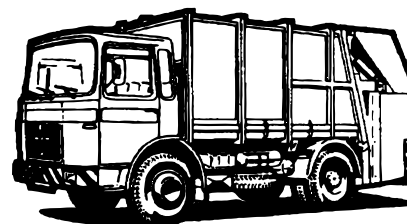
**Schreiner Service** JENS MÜCK



Pestalozzistraße 11 · 69483 Wald-Michelbach  
 Telefon: 06207/1371 · Fax: 06207/83040  
 e-Mail: SCHREINER.MUECK@web.de  
 www.schreiner-mueck.de

- Einbauküchen
- Laminat • Parkett
- Umzugsservice

**Müllabfuhr**



**Juli 2014**

Di.	01. 07.	Hausmüll B 3
Do.	03. 07.	Bio B 2 + B 3
Mo.	07. 07.	Bio B 1
Di.	08. 07.	Hausmüll B 1
Do.	10. 07.	Bio B 2 + B 3
Fr.	11. 07.	Papier B 2
Mo.	14. 07.	Bio B 1
Mo.	14. 07.	Sackabfuhr 1, 2, 3
Di.	15. 07.	Hausmüll B 2
Do.	17. 07.	Bio B 2 + B 3
Fr.	18. 07.	Papier B 3
Mo.	21. 07.	Bio B 1
Di.	22. 07.	Hausmüll B 3
Do.	24. 07.	Bio B 2 + B 3
Fr.	25. 07.	Papier B 1
Mo.	28. 07.	Bio B 1
Di.	29. 07.	Hausmüll B 1

**Abfuhrbezirke:**

B 1: Kerngemeinde Wald-Michelbach

B 2: Stallenkandel, Ober-Mengelbach, Gadern, Bergweg, Im Rainzengrund, Aschbach, Ulfenbachstr. Affolterbach, Kocherbach, Tromm, Hartenrod, Kreidach.

B 3: Ober- u. Unter-Schönmattenweg, Siedelsbrunn, Straßburg, Seckenrain, Neustadt, Binzig,

**Kostenlose Annahme von Haushaltskleingeräten, Unterhaltungselektronik und Telekommunikation** (außer Fernseher und Monitore):

Jeden Montag und am letzten Samstag im Monat, 9.00 - 12.00 Uhr, im Bauhof, Adolf-Koch-Str. 2, Ortsteil Aschbach.

**Entsorgung von Kühl- und Elektro-Großgeräten:**

Anmeldung:  
 Tel. 06256-851888.

**Sperrmüll:**

2x im Jahr kostenlos auf Abruf.  
 Anmeldung:  
 Telefon 06256-851888.

Sie kommen doch auch zum  
**14. Überwälder Gassenmarkt**  
 am 14. September 2014.

– Verkaufsoffener Sonntag –  
 Markt auf den Straßen und Plätzen „rund um die Gass“.

**Baugeschäft**  
**Heilighenthal** GbR

Inh.: G. & S. Reinhard

69483 Wald-Michelbach · Eschenstraße 9  
 Telefon: 0 62 07/77 85 · Fax: 0 62 07/81 789





### Unser Online-Angebot

Neben unserer Druckausgabe hat Wald-Michelbach aktuell seit längerer Zeit auch eine Online-Ausgabe, die von unserem Online-Redakteur Arne Wilhelms betreut wird.

Unsere Leser können hier zusätzliche, aktuelle Informationen, Fotos und Kurzfilme zu Ereignissen in unserer Gemeinde abrufen. Außerdem gibt es ein elektronisches Archiv, in dem Sie in alten aktuell-Ausgaben blättern können.

Wenig genutzt wird unsere Seite mit Stellenangeboten und -gesuchen. Schauen Sie doch mal rein: [www.wald-michelbach-aktuell.de](http://www.wald-michelbach-aktuell.de)

**Unsere nächste Ausgabe  
(Heft 7, 2014)  
erscheint am  
31. Juli 2014.  
Redaktionsschluß ist am  
10. Juli 2014.**

### Besuchen Sie unsere Anzeigenkunden im Internet!

- [www.autohaus-egner.de](http://www.autohaus-egner.de)
- [www.bestattungsinstitut-hornauer.de](http://www.bestattungsinstitut-hornauer.de)
- [www.handinhand-bestattungen.de](http://www.handinhand-bestattungen.de)
- [www.holzbau-reinhard.de](http://www.holzbau-reinhard.de)
- [www.marneth-gebauedeservice.de](http://www.marneth-gebauedeservice.de)
- [www.philipp-unger.de](http://www.philipp-unger.de)
- [www.georg-roeth-gmbh.de](http://www.georg-roeth-gmbh.de)
- [www.gm-druck.com](http://www.gm-druck.com)
- [www.schreiner-mueck.de](http://www.schreiner-mueck.de)
- [www.kuechenstudio-proform.de](http://www.kuechenstudio-proform.de)
- [www.r-c-s.de](http://www.r-c-s.de)
- [www.rebschers-ofenladen.de](http://www.rebschers-ofenladen.de)
- [www.steinmetz-reinhard.de](http://www.steinmetz-reinhard.de)
- [www.rundum-pflege-wamiba.de](http://www.rundum-pflege-wamiba.de)
- [www.toyota-bauer.de](http://www.toyota-bauer.de)
- [www.vb-ueberwald-gorxheimertal.de](http://www.vb-ueberwald-gorxheimertal.de)
- [www.volksbank-weinheim.de](http://www.volksbank-weinheim.de)
- [www.wald-michelbach-aktuell.de](http://www.wald-michelbach-aktuell.de)
- [www.weiss-reh.de](http://www.weiss-reh.de)

### Aktuelle Informationen und Angebote erwarten Sie!

### Herzlichen Glückwunsch!

**Unsere Lipp's Bäcker  
aktuell-Geburtstagstorte  
hat gewonnen:  
Ivonne Projahn-Lickert  
Untergasse 9  
(Der Gutschein kommt per Post!)**

Redaktionsschluß  
für die nächste Ausgabe  
von  
**Wald-Michelbach aktuell**  
Heft 7/2014  
10. Juli 2014

### IMPRESSUM Wald-Michelbach aktuell

Herausgeber: Christian Brosig

Wald-Michelbach aktuell erscheint monatlich und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte in Wald-Michelbach mit OT, Gras-Ellenbach und Wahlen verteilt. Eine Pflicht zur Belieferung haben wir nicht.

**Nachdruck von Texten, Bildern und von uns gestalteten Anzeigen nur mit Genehmigung des Herausgebers!**

Postabonnement bei Freiumschlägen möglich.  
Redaktionsschluß ist der 10. des Monats.

#### Kleinanzeigen:

Private Kleinanzeigen, außer Immobilien, sind kostenlos, werden aber nur schriftlich angenommen!

**Auflage: 5.800**

#### Redaktionsanschrift:

Gartenstraße 1  
69483 Wald-Michelbach  
Tel.: 0 62 07/29 68 · Fax: 0 62 07/28 10  
eMail: [wm-aktuell@t-online.de](mailto:wm-aktuell@t-online.de)  
(nicht für Kleinanzeigen)

[www.wald-michelbach-aktuell.de](http://www.wald-michelbach-aktuell.de)

#### Bankverbindung:

Volksbank Weinheim (BLZ 670 923 00)  
Konto-Nr. 50 087 115  
Volksbank Überwald (BLZ 509 616 85)  
Konto-Nr. 288 888

#### Anzeigensatz und Entwurf:

DRUCKEREI GROER + MÖHLER GMBH

#### Gesamtherstellung:

DRUCKEREI GROER + MÖHLER GMBH  
64678 Lindenfels-Kolmbach  
Tel. 0 62 54/94 22 94 · Fax 0 62 54/94 22 95

**Kompetenz im Trauerfall**

Bestattungsinstitut  
**Hornauer**

Tag u. Nacht  
**06207-81361**  
**06201-181917**

Hauseigene Kühlung in  
unserem Ruheraum

[www.bestattungsinstitut-hornauer.de](http://www.bestattungsinstitut-hornauer.de)

→ Arzt- und Krankenfahrten aller Art  
→ Flughafenstransfer (auch in Gruppen)  
→ Sämtliche Nah- und Fernfahrten  
→ Kurierfahrten

**Ruftaxiverkehr  
für Wald-Michelbach**

**Damit Sie streßfrei feiern können**

- bei Konzert- und Theateraufführungen
- bei Sport- und Tanzveranstaltungen
- bei Auswärtsspielen Ihres Sportvereins
- bei Vereinsausflügen u. Wandertouren

**☎ 06207/5144**

## Der Fachmann hilft!

### Änderungsschneiderei

Adler Nähparadies ..... 92 49 73  
Margot Metz ..... 92 28 47

### Alarmanlagen

Elektrotechnik Hallermeier .. 36 32

### Altenheim / Tagespflege

Haus Birkenhöhe ..... 94 28-0

### Autohäuser

Toyota-Bauer ..... 51 74  
Fiat Egner ..... 68 28  
Fiat/Citroën Unger+Guthier .. 29 21

### Beerdigungsinstitut

„Hand in Hand“ ..... 94 84 74  
Hornauer ..... 8 13 61

### Bestattungen

Becher ..... 92 26 70, 21 74

### Frisör

Manu's mobile Schere. .... 40 13 53

### Fußpflege

A. Walter, mobile med. .... 8 26 16

### Gartenarbeiten aller Art

Gartenservice Hirschenauer 92 12 36

### Gebäudebetreuung

Marneth ..... 18 34

### Getränkemarkt - Lieferservice

Morr ..... 22 23

### Heizkostenabrechnung

Marneth ..... 18 34

### Hörgeräte

Wiedhöft ..... 92 38 88

### Kindertagespflege

Tagesmutter – Kreidach ... 92 34 90

### Krankengymnastik

Frank Formum ..... 92 35 18  
Giacomini-Posthumus ..... 8 15 15  
Taufertshöfer ..... 444

### Lipp's Bäcker

Bestell-Service ..... 22 51  
Café ..... 94 06 20

### Lohnsteuerhilfeverein

Vlh e.V. Beratungsstelle .. 92 35 22

### Massagepraxis

Wilhelm ..... 50 66

### Massage/Fußpflege

Barbara Patzak ..... 8 18 79

### Möbel + Küchen

Montage Mück ..... 13 71

### Nachhilfeschule

Schülerlotse ..... 4 61 98 13

### Physiotherapiepraxis

Hartmann + Thaler ..... 9 49 76 92

### Tiefbau

Emig Bau ..... 8 25 38

### Umzüge

Schreiner-Service Mück .... 13 71

### Versicherungen

Allianz (W. Knopf) ..... 54 33  
Maklerhaus Heitzler GmbH .. 94 83 73

### Wald-Michelbach aktuell

Redaktion ..... 29 68  
Fax ..... 28 10

### Waschmaschinen-Service

Elektrotechnik-Pflästerer .. 8 28 23

### Webdesign

Webplosiv Media Network 94 84 56

**GRANIT · MARMOR · SANDSTEIN · METALL · HOLZ · GLAS**

**Grabmale**  
aus Meisterhand

kostenlos Katalog anfordern

**Die Schatzkiste**

Mineralien · Schmuck · Kristalle · Skulpturen

**L. REINHARD**

Buchackerweg 3 · 64689 Gras-Ellenbach · Tel. 06207/949339

**rundum  
häusliche  
Pflege**



Wetzkeil 2  
69483 Wald-Michelbach  
Tel.: 0 62 07 / 4 61 75 42  
Fax: 0 62 0 7 / 4 61 75 43  
24h-Bereitschaftshandy:  
01 76 / 82 13 45 88

- Betreuungsnachmittage in den Geschäftsräumen (3x pro Woche)
- Mehrstündige Versorgung zu Hause
- Zugelassen bei allen Kranken- und Pflegekassen
- Alle pflegerischen und behandlungspflegerischen Leistungen
- Beratung / Hilfe bei Anträgen

**Notrufe**

Polizei ..... 110  
 Feuerwehr ..... 112  
 Schlaganfall-Notruf ..... 112  
 Rettungsdienst ..... 112  
 Krankentransport .. 0 62 52/1 92 22

**Ärzte**

Notdienstzentrale  
 (Wochenende) ... 0 62 55/30 15 01  
 Unfallärzte ..... 16 00  
 Dr. Kl. Henß ..... 22 60  
 Dr. Kadel ..... 23 72  
 Dr. Schlegelmilch/Maletz ..... 22 98  
 Dr. Unfried ..... 77 25

**Fachärzte**

Dr. Henß ..... 92 06 61  
 Dr. Hering ..... 28 88  
 Dr. Riegel ..... 16 00  
 Dr. Ehrhard-Locker ..... 92 57 29

**Ergotherapie**

Peter Bürner ..... 92 18 00

**Gestalttherapie**

U. Brünche-Yoshida ..... 62 43

**Hebammen**

Inga Kilian ..... (0 62 53) 93 03 60  
 Petra Martin ..... 92 39 24

**Hospizdienste** ..... 92 26 66

**Kinder- u. Jugendlichenpsychotherapie**

Chr. Bistry ..... 92 13 80

**Logopädie-Praxis**

Christian Steiger ..... 94 92 20

**Zahnärzte**

A. Bundschuh ..... 22 63  
 Dr. Scholl ..... 21 08  
 B. Steuker ..... 24 34  
 Dr. Steuker ..... 24 34  
 Dr. Weigand ..... 28 89

**Krankenhäuser**

Heppenheim ..... 0 62 52/ 70 10  
 Lindenfels ..... 0 62 55/ 301-0  
 Weinheim ..... 0 62 01/8 90

**Pflegedienste**

rundum-häusliche Pflege 4 61 75 42  
 Sozialstation Diakonie WM 8 12 71  
 Weiß-Reh ..... 64 22

**Polizeistation**

Wald-Michelbach ..... 94 05-0

**Rechtsanwältin**

Fromm-Frymark, Notarin ... 8 21 36

**Tierärzte**

Dr. Lammer ..... 94 86 66  
 Dr. Michel ..... 22 30

**Gemeinde**

Rathaus ..... 947-0  
 Bauhof ..... 94 88-0  
 Notdienst (Wasser) 01 60-90 50 59 52

**Frauenhaus Bergstraße**

Bensheim ..... 0 62 51/6 74 95

*Hand in Hand*



Bestattungen

*Thomas Schwarz*



## **Tag und Nacht für Sie erreichbar**

Erd-, Feuer-, See-, Natur-, Baumbestattungen, Almwiesen-  
Beisetzungen sowie Diamant-Pressen aus Urnen-Asche

### **Weitere Bestattungen auf Anfrage**

Wir übernehmen für Sie:

Behördengänge, Terminvereinbarungen, Beschaffung  
von Urkunden, Schriftverkehr mit Behörden  
sowie Blumenschmuck für Trauerfeier und Halle

Darüber hinaus bieten wir:

Kinderbetreuung, Zimmervermittlung, Transferservice  
und Bestattungsvorsorge

Führungen im Friedwald Michelstadt

**Tel: 0 62 07 - 94 84 74**

69483 Wald-Michelbach  
Am Bahndamm 3

**Internet: [www.handinhand-bestattungen.de](http://www.handinhand-bestattungen.de)**

# ERFRISCHUNG

Aktionszeitraum:  
Juni - August

# gefällig?

Der günstige  
Toyota Klimaanlage-Check:  
Sommerhitze? Kein Problem.  
Eine perfekt arbeitende  
Klimaanlage sorgt für:  
Wohlfinden,  
Komfort, konzentrierte Fahrt

**25,- €**

Unser Preis für den kompletten  
Klimaanlagen-Check

Deshalb **überprüfen** wir Ihre  
Klimaanlage zum **Festpreis** auf:

- Zustand von Kompressor,  
Kondensator und Antriebsriemen
- Funktion und Dichtheit  
Zusatzarbeiten für Wartung und Befüllung  
werden gesondert berechnet

Zusätzlich bieten wir an:

- Klimaanlage-Desinfektion  
zum Festpreis von 25 €\*
  - Urlaubs-Check für nur 10 €\*
- \* zuzüglich Material

Worauf warten?  
Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!

Ihr freundlicher  
Toyota Partner

**Auto Bauer GmbH**

Beerfeldener Straße 26 a  
69483 Wald-Michelbach/Affolterbach  
Tel.: 06207/51 74- Fax: 06207/1290

[www.toyota-bauer.eu](http://www.toyota-bauer.eu)



**GUTSCHEIN  
5€**

Numm. Untereinander  
**SUBWAY**  
Ludwigstraße 77 - 69483 Wald-Michelbach  
Tel: 06207/605794 - Fax: 06207/605793

**SUBWAY**  
Ludwigstraße 77  
69483 Wald-Michelbach  
Tel: 06207/60 57 94  
Fax: 06207/60 57 95